



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/45/477
S/21702
4 September 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



لجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة الخامسة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والأربعون
البنود ٣٣ و ٣٨ و ٧١ و ١٤٢
من جدول الأعمال المؤقت*

الحالة في كمبوتشيا

مسألة السلام والاستقرار والتعاون
في جنوب شرق آسيا
استئراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ووجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفيبيت نام
 لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طي هذا نص البيان الصادر في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠ عن الناطق
باسم وزارة خارجية جمهورية فيبيت نام الاشتراكية بشأن اجتماع الأعضاء الخمسة
ال دائمين لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ، المعقد مؤخرا في نيويورك (انظر
المرفق) .

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرافقها كوثيقة
رسمية من وثائق الجمعية العامة ، تحت البنود ٣٣ و ٣٨ و ٧١ و ١٤٢ من جدول الأعمال
المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) تريين كسوان لانغ
السفير
الممثل الدائم

* Corr.1 و A/45/150

المرفق

بيان مؤرخ ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠ صادر عن
الناطق باسم وزارة خارجية فييت نام

ترحب فييت نام بجهود الاعضاء الخمسة الدائمين لمجلس الامن التابع للأمم المتحدة وتقدر هذه الجهود كل التقدير في مجال إعداد الوثائق الخمس المتعلقة بمسألة كمبوديا . إن جهود البلدان الخمسة تسير في الاتجاه الصحيح للبحث عن حل شامل وعادل ومعقول لمسألة كمبوديا . إن الاتفاques التي توصلت إليها البلدان الخمسة بشأن الجوانب الدولية لمسألة كمبوديا متسقة أساسا مع المضامين التي اتفقت عليها البلدان التي اشتراكها في مؤتمر باريس الدولي بشأن كمبوديا المعقد في آب/أغسطس ١٩٨٩ .

وفيما يتعلق بالجوانب الداخلية للتسوية ، فإن الاطراف الكمبودية قد اتفقت بالفعل على أنه لابد للحل من أن يتضمن وقف إطلاق النار ، وإقامة المجلس الوطني الأعلى ، وقيام الأمم المتحدة بدور كبير ، وإجراء انتخابات حرة وديمقراطية وعادلة حتى يتثنى للشعب الكمبودي أن يحدد مستقبله بنفسه . أما المسائل الداخلية المتصلة بسيادة كمبوديا فيجب أن تناقشها وتبت فيها الاطراف الكمبودية . وستحترم فييت نام هذه القرارات .

إن مؤتمر باريس الدولي ، باشتراك الاطراف الكمبودية وجميع البلدان المعنية ، بما فيها الاعضاء الخمسة الدائمون لمجلس الامن التابع للأمم المتحدة ، يجب أن يستند إلى اتفاق الاطراف الكمبودية والاعضاء الخمسة الدائمين لمجلس الامن التابع للأمم المتحدة على تقرير وتوقيع الوثائق النهائية المتعلقة بالاتفاق الشامل بشأن كمبوديا .
